

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Свердловской области (Российская Федерация)
и Министерством экономики Республики Армения
об осуществлении внешнеэкономических связей
в торгово-экономической сфере

Правительство Свердловской области (Российская Федерация) и Министерство экономики Республики Армения, именуемые в дальнейшем «Стороны»,

руководствуясь положениями Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Российской Федерацией и Республикой Армения от 29 августа 1997 года,

исходя из намерения осуществлять двусторонние внешнеэкономические связи, принимая во внимание взаимную заинтересованность в углублении и расширении сотрудничества между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Министерством экономики Республики Армения, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Целью настоящего Соглашения является расширение и укрепление сотрудничества Сторон в торгово-экономической сфере в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Армения, а также международными договорами, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Армения.

Стороны прилагают усилия к тому, чтобы должным образом координировать свою деятельность в рамках настоящего Соглашения в целях его добросовестной и эффективной реализации.

Статья 2

Стороны в рамках своей компетенции, принимая во внимание состояние и перспективы развития внешнеэкономических связей, взаимодействуют по следующим направлениям:

- промышленность и торговля;
- сельское хозяйство;
- туризм;
- инвестиции.



Министерство юстиции Российской Федерации

Зарегистрировано и внесено в
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕЕСТР СОГЛАШЕНИЙ
№ 796 от «3» августа 2011 г.

Подпись уполномоченного лица на ведение Государственного
реестра соглашений

Статья 3

Стороны в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Армения могут разрабатывать и принимать программы и (или) планы мероприятий, направленные на реализацию настоящего Соглашения, а также создавать совместные комиссии и (или) рабочие группы для координации деятельности Правительства Свердловской области (Российская Федерация) и Министерства экономики Республики Армения в целях оказания им содействия и осуществления контроля за исполнением программ и (или) планов, направленных на реализацию настоящего Соглашения.

В соответствии с настоящим Соглашением конкретные проекты, программы, планы и иные договоренности реализуются в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Армения непосредственно Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и Министерством экономики Республики Армения, хозяйствующими субъектами, зарегистрированными на территории Свердловской области (Российская Федерация) и территории Республики Армения (далее – хозяйствующие субъекты).

Стороны не несут ответственности по обязательствам, вытекающим из договоров и контрактов, заключенных между хозяйствующими субъектами в рамках реализации настоящего Соглашения, за исключением случаев, установленных законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Армения.

Статья 4

Стороны создают в пределах своих полномочий необходимые организационные, финансово-экономические и правовые условия для функционирования совместных предприятий, разработки и реализации совместных проектов, представляющих взаимный интерес.

Статья 5

Стороны в пределах своих полномочий способствуют участию хозяйствующих субъектов в проводимых на территории Свердловской области и территории Республики Армения ярмарках, выставках и других мероприятиях, осуществляют обмен информацией по различным направлениям сфер сотрудничества.

Статья 6

Стороны способствуют осуществлению обмена делегациями и специалистами по направлениям, перечисленным в статье 2 настоящего Соглашения, и рассматривают перспективы осуществления внешнеэкономических связей между хозяйствующими субъектами.

Статья 7

Информация, полученная Сторонами на основе настоящего Соглашения, может быть передана третьей стороне только в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Армения, при наличии письменного разрешения Стороны, от которой данная информация была получена.

При этом в рамках настоящего Соглашения Стороны не осуществляют обмен информацией, составляющей в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Армения государственную, коммерческую или иную охраняемую законом тайну.

Статья 8

Стороны информируют друг друга обо всех изменениях в законодательстве Российской Федерации и законодательстве Республики Армения, которые могут повлиять на выполнение положений настоящего Соглашения.

Статья 9

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по заключенным договорам с третьими сторонами.

Статья 10

Спорные вопросы между Сторонами, касающиеся толкования или применения положений настоящего Соглашения, разрешаются путем проведения переговоров и консультаций между Сторонами.

Статья 11

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, оформляемые отдельными протоколами.

Статья 12


Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения Армянской Стороной письменного уведомления Российской Стороны о выполнении внутренних процедур, необходимых для его вступления в силу, и действует в течение 5 (пяти) лет.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не позднее чем за 3 (три) месяца до истечения соответствующего периода не уведомит другую Сторону в письменной форме о своем намерении прекратить его действие.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает обязательств по выполнению контрактов, договоров, протоколов и программ, осуществляемых в период действия настоящего Соглашения.

Совершено в городе Екатеринбурге «6» июля 2021 года в двух экземплярах, каждый на русском и армянском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Свердловской области
(Российская Федерация)**



Е.В. КУЙВАШЕВ
Губернатор
Свердловской области

**За Министерство экономики
Республики Армения**



В.Р. КЕРОБЯН
Исполняющий обязанности
Министра